Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
525/2.
31 OCT. 1949
Transmis à M. Coordinatiebureau
Overgemaakt aan de H.

L.525/2/V.

YB.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 8 août 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel créant la Chambre de recours départementale, a donné en sa séance du 20 octobre 1949 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 8e Augustus 1949 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit houdende instelling van de departementale Raad van Beroep, heeft ter zitting van 20 October 1949 het volgend advies gegeven:

In het ontwerp wordt gesproken van "beraadslagingen van de departementale paritaire commissie", welk organisme bij ministerieel besluit werd ingesteld.

Van het advies van de personeelsraad, dat krachtens artikel 113 van het Statuut van het Rijkspersoneel vooraf moet worden ingewonnen, is in dit ontwerp geen melding gemaakt.

Artikel 113 van het Statuut van het Rijkspersoneel is door geen enkel koninklijk besluit geschorst of opgeheven.

De beraadslagingen van een bij ministeriële beslissing ingesteld organisme, mogen niet in de plaats komen van een advies dat vereist is ingevolge een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Het ontwerp is niet in staat om aan het advies van de Raad van State te worden voorgelegd zolang het advies van de personeelsraad niet is ingewonnen of zolang artikel 113 van het Statuut van het Rijkspersoneel, wat betreft de in het ontwerp behandelde zaak, niet werd geschorst of opgeheven.

Le projet fait mention "des délibérations de la Commission paritaire départementale" organisme créé par arrêté ministériel.

Il ne cite pas l'avis du comité du personnel que l'article 113 du Statut des agents de l'Etat impose de prendre.

Aucun arrêté royal délibéré ne suspend ni n'abroge l'article 113 du Statut des agents de l'Etat.

Les délibérations d'un organisme créé par décision ministérielle ne peuvent se substituer à un avis requis par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Le projet n'est pas en état d'être soumis à l'avis du Conseil d'Etat avant que l'avis du comité du personnel n'ait été pris ou que l'article 113 du Statut des agents de l'Etat n'ait été suspendu ou abrogé en ce qui concerne la matière traitée par le projet.

Etaient présents: Waren aanwezig:

Messieurs: J. COYETTE, conseiller d'Etat, président
De Heren: raadsheer van State, voorzitter

H. BUCH, conseillers d'Etat
G. HOLOYE, raadsheren van State

L. FREDERICQ, bijzitters van de afdeling wetgeving
G. DOR, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.BUCH.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. BUCH.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,